

ΚΩΔΗΚΕΛΛΟΣ.

ΕΝ ἔτει χιλιοστῷ ὀκτακοσιοστῷ τεσσαρακοστῷ πρώτῳ, ἡμέρα πέμπτη, καὶ εἰκοστῇ ἐνάτῃ Μαΐου, ὥρα τρίτη μετὰ μεσημβρίαν, ἐντὸς τῆς οἰκίας μου, κειμένης εἰς τὸν πλησίον τῶν Ἀθηνῶν κήπόν μου, ἐγὼ ὁ Γεώργιος Ριζάρης, διὰ τοῦ παρόντος μου μυστικοῦ Κωδικέλλου, χωρὶς νὰ μεταβάλω τὴν ὑπάρχουσαν διαθήκην μου, προσθέτω, ὅτι μετὰ τὸν θάνατόν μου παραγγέλλω, ὅσας προσθήκας ἔκαμον εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις κατὰ τὴν Ἑρμαϊκὴν Ὁδὸν οἰκίαν μου, καθὼς καὶ τὸ ἐργαστήριον, τὸ ὁποῖον ἠγόρασα εἰς Πειραιᾶ ἐπὶ τῆς πλατείας, νὰ ἀποτελέσωσι μέρος τοῦ Σχολείου κατὰ τὴν διαθήκην μου, καθὼς καὶ ὅσα ἄλλα ἀποκτήσω μέχρι τέλους ζωῆς μου.

Παραγγέλλω νὰ δαπανήσωσιν οἱ Ἐκτελεσταὶ τῆς διαθήκης μου ἕως χιλίας πεντακοσίας (1500) δραχμὰς πρὸς ἀνακαινίσαι τῆς πλησίον τοῦ κήπου μου Ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, καὶ νὰ κατασκευάσωσι τὸν τάφον μου ἐντὸς τοῦ νάρθηκος τῆς ἰδίας Ἐκκλησίας, εἰάν ἐγὼ ζῶν δὲν τὴν ἀνακαινίσω, καὶ μετὰ τὸν θάνατόν μου νὰ με ἐνταφιάσουσιν ἐκεῖ. — Αἱ δύο εἰκόνες, αἱ εὑρισκόμεναι τῶρα εἰς τὴν οἰκίαν μου, νὰ τεθῶσιν εἰς τὸ Σχολεῖόν μου, καὶ νὰ ἀνάπτη τὸ κανδήλι των ἀκοίμητον ἀπὸ τὸ λάδι τῶν κτημάτων μου. Ἄν ζῶν δὲν χάρισω μόνος τὰς ἄλλας εἰς τὴν οἰκίαν μου εὑρισκόμενας εἰκόνας, νὰ δοθῶσιν εἰς τὸν Ἅγιον Γεώργιον. — Παραγγέλλω νὰ δοθοῦν ἀγὰ πεντακάσια δραχμαὶ

εἰς ἑκάστην καὶ εἰς ἕκαστον τῶν πρώτων ἑξαδέλφων μου ἐκτὸς τῶν ἄλλων, τὰς ὁποίας διατάσσω εἰς τὴν διαθήκην μου. Ἐὰν κἀνείς ἢ κἀμμία τῶν ἑξαδέλφων μου εἶναι ἀποθαμμένος, νὰ τὰς λάβουν οἱ κληρονόμοι αὐτῶν. Μίαν καὶ μόνην φορὰν νὰ δοθοῦν αἱ πεντακόσαι δραχ. εἰς ἕκαστον.—Εἰς τοὺς δευτέρους ἑξαδέλφους μου καὶ ἑξαδέλφους μου ἀνὰ τετρακοσίας δραχμὰς εἰς ἕκαστον μίαν φορὰν.—Εἰς δὲ τοὺς τρίτους ἑξαδέλφους καὶ ἑξαδέλφους μου ἀνὰ τριακοσίας δραχ. εἰς ἕκαστον, μίαν φορὰν καὶ μόνην.—Ἐπειδὴ ὁ Κύριος Ἰωάννης Κόνιαρης, υἱὸς τῆς ἑξαδέλφου μου Βασιλικῆς, μοὶ παρσάθη, διὰ τοῦτο παρακαλῶ καὶ ἀφίω εἰς αὐτὸν κληροδότημα δραχμὰς τρεῖς χιλιάδας πληρωθησομένης ἐκ τῆς περιουσίας μου.—Ὁμοίως ἀφίω καὶ εἰς τὴν μακρὰν ἀνεψιάν μου Χρυσῆν, ἀδελφὴν του, δραχ. δύο χιλιάδας.—Ἐὰν ὁ υἱὸς τοῦ Κωνσταντίνου Κεφαλαῖ, Πανταζῆς, ἐξακολουθῇ τὴν σπουδὴν του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, διὰ νὰ γίνῃ διδάσκαλος, νὰ λαμβάνῃ ἐκ τῆς περιουσίας μου κατ' ἔτος διακοσίας δραχμὰς, εἰδὲ παύσῃ τὰ μαθήματα, νὰ μὴ τὰς λαμβάνῃ.—Ἀφίω εἰς τὴν Εἰρήνην, θυγατέρα τοῦ Κωνσταντίνου Σταματάκη, πεντακοσίας δραχμὰς νὰ τὰς λάβῃ ὅταν ὑπανδρευθῇ.—Ὁ ἀνεψιός μου Μιχαλάκης νὰ λαμβάνῃ κατ' ἔτος ἐκ τῆς περιουσίας μου ἀνὰ διακοσίας σαράντα δραχμὰς, ἐνάσω ἐξακολουθεῖ τὴν σπουδὴν του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, διὰ νὰ γίνῃ διδάσκαλος, καὶ ὅμα παύσῃ τὴν σπουδὴν του, νὰ παύσῃ καὶ τοῦ νὰ λαμβάνῃ τὰς δραχμὰς διακοσίας σαράντα κατ' ἔτος.—Τὰ δύο παιδιά μαθηταὶ, τὰ ὁποία λαμβάνουν τώρα ἀπὸ ἐμὲ μηνιαῖον μισθόν, νὰ ἐξακολουθοῦν καὶ τὰς λαμβάνουσι ἐνόςω σπουδάζουσι.—Ἐὰν ὁ Δημήτριος

Γεωργίου Ρίζου μείνη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μου μέχρι τέλους ζωῆς μου, ἐκτὸς τῶν μισθῶν του, ἀφίνω εἰς αὐτὸν κληροδοσίαν δραχμὰς πεντακοσίας. — Ἀφίνω κληροδοσίαν εἰς ἕκαστον τῶν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μου εὕρισκομένων ἀνθρώπων μέχρι τοῦ θανάτου μου ἀνά ἑκατὸν δραχμὰς 100, ἐκτὸς τῶν μισθῶν των, διὰ μίαν καὶ μόνην φορὰν. — Παραγγέλλω νὰ ἐκτελέσουν ὅλας τὰς ἀνωτέρω διατάξεις καὶ ὅλας τὰς ἐνδιαλαμβανομένας εἰς τὴν διαθήκην μου οἱ ἐκτελεσταὶ τῆς διαθήκης μου, καὶ νὰ ἐκτελέσουν ὅλας ἀνεξαιρέτως μέχρι τῆς ἐλαχίστης. — Παραγγέλλω πρὸς τούτοις νὰ ἀγορασθῆ εἰς τὴν πατρίδα μου, ἐντὸς τοῦ χωρίου Μονοδένδρι τῆς Ἡπείρου, οἰκία ἀξίας δέκα χιλιάδων γροσίων Τουρκικῶν, διὰ νὰ γίνῃ σχολεῖον τῶν κορασίων· ἐκ τῶν δύο χιλιάδων δραχμ. τὰς ὁποίας ἀφῆκα νὰ δίδωνται εἰς τὸ Σχολεῖον τῆς πατρίδος μου, αἱ χίλια νὰ δίδωνται εἰς μισθὸν τῆς διδασκάλας καὶ προσθέτω ἐκ τῆς ἄλλης περιουσίας μου ἀνά διακοσίας δραχμὰς κατ' ἔτος εἰς τὸν μισθὸν τῆς διδασκάλας, ὥστε νὰ γίνῃ χιλίων διακοσίων δραχμῶν κατ' ἔτος ὁ μισθὸς τῆς διδασκάλας· νὰ διδάσκῃ τὰ κοράσια πάσης τάξεως καὶ ἡλικίας γράμματα καὶ χειροτεχνήματα· οἱ ἐκτελεσταὶ τῆς διαθήκης μου νὰ λαμβάνουν κατ' ἔτος πληροφορίας περὶ τοῦ Σχολείου τούτου, καὶ εἰμὲν κάμνουν τὰ κοράσια προόδους, νὰ δίδουν κατ' ἔτος τὰς 1200 δρ. εἰδεμὴ νὰ παύσουν τὴν πληρωμὴν τόσον διὰ τὰ Σχολεῖον τῶν κορασίων, ὅσον καὶ διὰ τὸ ἄλλο Σχολεῖον τῆς πατρίδος μου. — Αὕτη εἶναι ἡ τελευταία καὶ ἀμετάθετος θέλησίς μου, τῆς ὁποίας διατάσσω μετὰ θάνατόν μου τὴν πλήρη ἐκτέλεσιν. Ὅστις λάβῃ κατὰ γούν καὶ θελήσῃ νὰ

μεταβάλη κάμμίαν τῶν διατάξεών μου, τόνον τῶν πα-
ρουσῶν, ὅσον καί τῶν ἀναφερομένων εἰς τήν διαθήκην μου,
ἀφίνω εἰς αὐτόν τήν κατάραν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καί τῶν
Ἁγίων Πάντων, καί δώση λόγον ἐν ἡμέρα κρίσεως, καί
προκοπήν νά μή ἴδῃ ποτέ. Ὅ,τι διατάξω ἢ χαρίσω εἰς
ὅποιονδήποτε μέρος, νά μείνη ἀμετάτρεπτον· ἐπικυρῶ τήν
διαθήκην μου, καί ἐννοῶ νά μή μεταβάλω κάμμίαν τῶν
ἐν αὐτῇ ἀναφερομένων διατάξεών μου. Τὸ παρὸν Κωδή-
κελλόν μου γραφέν παρὰ τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν
Κοσμᾶ Κοκίδου ὑπεγράφη παρ' αὐτοῦ καί παρ' ἐμοῦ.

Ἐν Ἀθήναις τήν 29 Μαΐου 1841.

Γεώργιος Ῥιζάρης.

(Τ. Σ.)

Κοσμᾶς Κοκίδης.

Ἴσον ἀπαράλλακτον τῷ πρωτοτύπῳ.

Ἐν Ἀθήναις τήν πρώτην Ἰουνίου 1841 τεσσαρακοστοῦ
πρώτου ἔτους.

Ὁ Συμβολαιογράφος Ἀθηνῶν

(Τ. Σ.)

Κ. Φιλαλήθης.

Ἐδημοσιεύθη τήν 4. Ἰουνίου 1841.

Ὁ Γραμματεὺς

Σπ. Χοῦδᾶς.

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΠΡΩΤΟΔΙΚΩΝ.

Τήν τετάρτην Ἰουνίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ
τεσσαρακοστοῦ πρώτου ἔτους, ἡμέραν τετάρτην, ἡ πα-
ροῦσα διαθήκη ἰδιόγραφος τοῦ Γεωργίου Ῥιζάρη, κήρυ-

χθείσα ως κυρία, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 5054 ἀποφάσεως
του Δικαστηρίου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν, ἐδημοσιεύ-
θη ἐπὶ πλήρει συνεδριάσει τοῦ αὐτοῦ Δικαστηρίου.

Ὁ Πρόεδρος

(Τ. Σ.)

Ν. Φλογαίτης.

Ὁ Γραμματεὺς

Πανσαρίας Θ. Χιιδᾶς.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΑΤΣΙΟΣ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΕΚΤΕΛΕΣΤΩΝ

Τ Η Σ

ΡΙΖΑΡΕΙΟΥ ΔΙΑΘΗΚΗΣ.

Σήμερον τὴν 5 Ἰαννουαρίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ τεσσαρακοστοῦ δευτέρου ἔτους, ἐν Ἀθήναις, συνελθόντες ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Ταμίου τῆς Ριζαρείου περιουσίας, οἱ ὑποφαινόμενοι Χριστόδουλος Κλονάρης, — Μισαήλ Ἀποστολίδης, — Γεώργιος Σπανιολάκης, — Γ. Γεννάδιος, — Ἀθανάσιος Τσίνης, — καὶ Φίλιππος Ἰωάννου, Ἐκτελεσταὶ τῆς Ριζαρείου Διαθήκης, παρόντων καὶ τῶν ἐπιτίμων Ἐκτελεστῶν τῆς Διαθήκης ταύτης, Ἀνδρέου Μάμουκα, Ἐπιτρόπου τοῦ Νικολάου Θεοχάρη, — Πέτρου Ἡπίτου, καὶ Νικολάου Ἰωαννίδου, καὶ παρατηρήσαντες, ὅτι ὑπάρχει ὁ ἀπαιτούμενος, παρὰ τοῦ ἄρθ. 86 τῆς Διαθήκης ἀριθμὸς πρὸς διάσκεψιν, ἔλαβον ὑπ' ὄψιν.

Α.) Τὴν ἀπὸ 20 Νοεμβρίου 1841 ἐκ Μόσχας ἐπιστολὴν τοῦ κ. Ἀντωνίου Κομιζοπούλου, ἐν ἣ περιέχονται αἱ ἀκόλουθοι περικοπαί.

« Ὁ μακαρίτης (Γεώργιος Ραδιόνοφ Ριζάρης) εἶχεν
» ἀφήσει εἰς ἐμὲ ὀκτὼ μπιλιέτα τοῦ Ὀρφανοτροφείου, τὰ
» καθὲν ἀπὸ 25 χιλιάδας ρουβλίων, τὰ ὀκτὼ ὁμοῦ δια-
» κοσίας χιλιάδας ρουβλίων, Ἀσιγνάτζιας, θέλων νὰ ση-
» κώσῃ τοὺς τόκους καὶ ἀπὸ τὰ ὀκτὼ μπιλιέτα, καὶ τὰ
» χρήματα νὰ τὰ ἐμβάσω εἰς Ὀδησσόν· καὶ κατὰ τὸ

» 1838 ἔτος, Ἀπριλίου 12, ἐσύναξα ἀπὸ τὸ Ὀρφανοτροφεῖον
» τοὺς δεδουλευμένους τόκους ὄλων τῶν ὀκτῶ μπιλιέτων,
» συνισταμένους εἰς Ἀσιγνάτζιας ρουβλίων 145,452, ἐξ ὧν,
» ἀφαιρουμένων τῶν ἐξόδων καὶ τοῦ δικαιώματος τῆς
» Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς, ἔμβασα μέσου ταύτης, πρὸς τὸν
» ἐν Ὀδησσῷ Κ. Γρηγόριον Μαρασλῆν, Ἀσιγνάτζιας,
» ρουβλ. 144,248 συμφώνως τῆς διαταγῆς τοῦ μακαρί-
» του, μεθ' οὗ καὶ ἀγροικήθην, καὶ πάλιν ἔμειναν τὰ ὀκτῶ
» μπιλιέτα εἰς τὴν ἐξουσίαν μου.

» Εἰς τὰ 1839 πάλιν μοι ἔδωσε διαταγὴν νὰ σηκώσω
» τὸ κεφάλαιον καὶ τοὺς τόκους τῶν τεσσάρων μπιλιέτων,
» στέλνοντάς μοι τὴν ἀνήκουσαν Ἐπιτροπεῖαν, καὶ δυνάμει
» αὐτῆς, κατὰ τὴν 27 Νοεμβρίου 1839, ἔλαβον ἀπὸ τὸ
» Ὀρφανοτροφεῖον τὰ κεφάλαια καὶ τοὺς τόκους τῶν τεσ-
» σάρων μπιλιέτων, εἰς Ἀσιγνάτζιας ρουβλ. 107,120,
» καὶ ἐξ αὐτῶν, ὑφείλον τὰ ἔξοδα καὶ τὸ δικαίωμα τῆς
» Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς, ἔμβασα εἰς Ὀδησσὸν τοῦ Κ.
» Γρηγορίου Μαρασλῆ, εἰς τὰς 28 τοῦ ἰδίου μηνός, ἀργυρᾶ
» ρουβλ. 30,310 φέροντα εἰς Ἀσιγνάτζιας ρουβλ. 106,085
» ἀποστείλας εἰς τὸν μακαρίτην τὸν ἀνήκοντα λογαρισμὸν,
» καὶ λαβὼν παρ' αὐτοῦ ἀπόκρισιν διὰ τὸ καλῶς ἔχειν·
» καὶ οὕτω πάλιν ἔμειναν εἰς χεῖρας μου τὰ τέσσαρα μπι-
» λιέτα πρὸς 25 χιλιάδας εἰς Ἀσιγνάτζιας τὸ καθέν,
» τὰ τέσσαρα ὁμοῦ ἑκατὸν χιλιάδας ρούβλια Ἀσιγνάτζιας,
» καὶ αὐτὰ τὰ ἴδια εἶναι μὲ τοὺς ἰδίους ἀριθμοὺς καὶ
» χρονολογίαν, καθὼς τὰ περιγράφει εἰς τὸν δεύτερον
» παράγραφον ἢ Διαθήκη, καὶ φαίνεται λοιπὸν ὁ μακαρίτης
» ἐκλαμβάνων, ὅτι ὅλα τὰ μπιλιέτα ἀναφέρονται εἰς τὸ

» δεύτερον άρθρον, ἀνάρεσε τὰ τέσσαρα, τὰ ὁποῖα τῷ ὄντι
» εἶχον προσυναχθῆ· διότι ἀλλέως εἰς τί ἤθελε χρησιμεύσῃ.
» ὁ ἐκτεταμένος παράγραφος 64, ἀναφερόμενος ἐπάνω εἰς
» τὴν μετριότητα τῶν διδομένων τόκων παρὰ τοῦ Ὀρ-
» φανοτροφείου, καὶ διὰ τοῦ ὁποίου δίδεται ἡ ἄδεια εἰς
» τοὺς Ἐπιτρόπους, νὰ σηκώσουν αὐτὰ τὰ κεφάλαια εἰς
» τὴν δοθείσαν περίστασιν, μὴ εὕρισκόμενων ἄλλων χρημά-
» των τοῦ εἰς τὸ Ὀρφανοτροφεῖον; διὰ τοῦτο, καὶ εἰς τὰ
» ῥηθέντα μπιλιέτα πρέπει νὰ προσαρμοσθῆ ἡ ἔννοια τοῦ
» ἰδίου 64 παραγράφου· πλὴν, χωρὶς νὰ ζητῶ νὰ ἐπέμβω
» εἰς ἐξέτασιν, πῶς ἔγινεν αὕτη ἡ παραδρομὴ, ἐγὼ ὁμολο-
» γῶ, ὅτι τὰ παρ' ἐμοὶ εὕρισκόμενα τέσσαρα μπιλιέτα,
» εἶναι ἰδιοκτησία τοῦ μακαρίτου Γεωργίου Ριζάρη, καὶ
» εἰς ἄλλον δὲν ἀνήκουν, παρὰ εἰς τὴν Σχολὴν, δυνάμει
» τοῦ ὑπ' ἀρ. 49 παραγράφου τῆς Διαθήκης του. Εἶναι δὲ
» ἀσύνακτοι οἱ τόκοι των ἀπὸ τὰ 1837, Σεπτεμβρίου 12,
» ὄντες οἱ προηγούμενοι συναγμένοι κατὰ τὸ 1838, εἰς
» ὀλοκλήρους χρόνους, κατὰ τὴν συνθήθειαν τοῦ Ὀρφανο-
» τροφείου ».

Παρατήρησαν 2.) Τὸ περὶ τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος
δραχμῶν διακοσίων χιλιάδων ρουβλίων μέρος τοῦ βι-
βλίου τοῦ μακαρίτου Γεωργίου Ριζάρη, ὅπου εἰς τὴν ἀν-
τικρου δεξιὰν σελίδα τῆς πιστώσεως περιέχονται τὰ ἀκό-
λουθα·

α 1838. Μαΐου 16, ὅσα, κατὰ τὴν γραφὴν τοῦ ἐν
» Μόσχᾳ Α. Κομιζοπούλου, ἀπὸ 14 Ἀπριλίου 1838, δι
» ἐπιτροπικοῦ μου γράμματος, σταλέντος αὐτῷ ἐντεῦθεν
» τῆ 31 Δεκεμβρίου 1837 ἐσήκωσε τοὺς τόκους, ἄχρι

» τοῦ παρόντος ἔτους τοῦ ἀντικυρ καπιταλίου μου, 145,432»
καὶ κατωτέρω.

» 1339. Νοεμβρίου 30, ὄσα, κατὰ τὴν γραφὴν τοῦ ἐν
» Μόσχᾳ Α. Κομιζοπούλου, δι' ἐπιτροπικοῦ μου γράμματος
» σταλέντος, ἐσήκωσα ἀπὸ Ὀρφανοτροφεῖον, κεφάλαιον
» καὶ τόκους 107,120 ἑξακαθάρισαν ρούβλια ἀσημένια
» 30,310, φέρουν εἰς Ἀσιγνάτσαις, πρὸς 3 1/2 ρούβλια
» 106,085 ».

Κατόπιν ἔλαβον ὑπ' ὄψιν καὶ τὰ ἄρθρα 63 καὶ 64 τῆς
Ῥιζαρείου Διαθήκης, ἐκ τῶν ὁποίων ἀποδεικνύεται ἐναργέ-
στατα, ὅτι ὑπάρχει πραγματικῶς ἀνεξόφλητος ἡ ποσότης,
περὶ ἧς γίνεται λόγος εἰς τὸ 2 ἄρθρον τῆς Διαθήκης τοῦ
μακαρίτου Γεωργίου Ῥιζάρη, ὅστις λησιμονήσας ἐπρόσθεσεν
ὑπὸ τὸ ἄρθρον 2 τὰς λέξεις·

« (Κατὰ λάθος εἶχαν ἀπερασθῆ, ὡς ἄνωθι, ἑκατὸν χι-
» λιάδες ρούβλια· ἀπεράσθησαν κατὰ λάθος, ἐπειδὴ τὰ
» εἶχον τραβήσῃ πρὸ καιροῦ· Γεώργιος Ῥαδιόννοφ Ῥιζάρης) »
αἱ ὁποῖαι στηριζόμεναι εἰς πραγματικὴν ἀπάτην δὲν δύναν-
ται νὰ ἔχωσι κάμμίαν ἐννομον συνέπειαν. Ἐκτὸς δὲ τούτου,
τὰ περὶ τὴν λογαριασμὸν λάθη, αἱ περὶ αὐτὸν παραλείψεις,
αἱ διπλαῖ ἐγγραφαὶ τῆς αὐτῆς ποσότητος καὶ ἄλλα τοιαῦ-
τα, διορθοῦνται καὶ ἄνευ τῆς δικαστικῆς μεσολαβήσεως.

Δι' ὅλα ταῦτα ὁμοφώνως οἱ διαληφθέντες, ἀναγνωρί-
ζοντες ἀφ' ἐνός, ὡς ὑπάρχον πραγματικῶς τὸ ποσόν, περὶ
οὗ γίνεται λόγος εἰς τὸ ἄρθρον 2 τῆς Διαθήκης, καὶ ὡς
ἀποτελοῦν μέρος τῆς περιουσίας τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Σχο-
λῆς, ὁμολογοῦσιν ἀφ' ἐτέρου, τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην
των, πρὸς τὸν Κ. Ἀντώνιον Κομιζόπουλον, ἡ τιμιότης καὶ

τὸ φιλόμουσον τοῦ ὁποίου ἔδωκαν ἀφορμὴν εἰς τὴν σύν-
ταξιν τῆς πράξεως ταύτης, τῆς ὁποίας, θέλει τῷ κοινο-
ποιηθῆ ἀντίγραφον.

Ἡ παροῦσα πρέπει νὰ δημοσιευθῆ εἰς τὸ τέλος τῆς
Διαθήκης, Ἑλληνιστί καὶ Γαλλιστί.

**ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΚΛΟΝΑΡΗΣ, ΜΙΣΑΗΛ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ, ΓΕΩΡΓΙΟΣ
ΣΠΑΝΙΟΛΑΚΗΣ, ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΝΝΑΔΙΟΣ, ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΡΑΛΛΗΣ,
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΣΙΝΗΣ, ΠΕΤΡΟΣ ΣΚΥΛΙΤΣΗΣ, ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΗΣΑΜΕΝΟΣ,
ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ.**

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΜΑΘΗΤΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΛΟΓΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΙΔΗΣ



ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ, ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ, ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝ-
ΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ, ΚΑΙ
ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ.

Τὰς πρὸς κοινὴν μὲν ὠφέλειαν ἀφορώσας, κατ' ἐπίγνωσιν δὲ ζήλου προσαγομένας τῶν φιλοκάλων αἰτήσεις, καὶ τούτων μάλιστα, ὅσαι φροντιστηρίων κοινῶν πραγματεύονται συστάσεις, ἐν οἷς οὐ μόνον ἡ ἐπαύξησης τοῦ ἐξαιρέτου τῶν ἀγαθῶν χρήματος τῆς Θεοσδότου Παιδείας πραγματεύεται, ἀλλὰ καὶ τὰ ἱερὰ τῆς ὀρθοδόξου ἡμῶν Πίστεως ἐκδιδάσκονται ὄργια, καὶ τὰ πατροπαράδοτα δόγματα τῆς Ἁγίας ἡμῶν Ἐκκλησίας ταῖς τῶν ὁμογενῶν ἐμπνέονται ψυχαῖς καὶ ἡ σωτήριος ἀποτελεῖται καρποφορία, ταύτας εὐμενῶς ἀποδέχεσθαι, καὶ προθύμως ἐπικυροῦν, μάλα καλῶς εἴωθεν ἡ καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλη Ἐκκλησία, τὸ κοινῆ συμφέρον, καὶ τὴν βελτίωσιν καὶ ψυχικὴν σωτηρίαν καὶ τῶν πνευματικῶν αὐτῆς τέκνων ἐπίπροσθεν ἄγουσα, καὶ ἀφιεμένη, ὡσπερ δὴ καὶ ἡμεῖς ποιούμεθα ἐπὶ τοῦ παρόντος· καὶ γὰρ Θεοφιλῆς τις Χριστιανὸς, Γεώργιος Ῥαδιόνοφ Ῥιζάρης λεγόμενος, κάτοικος μὲν πρὸ χρόνων εἰς Ὀδησσὸν, καὶ συνεπιγεγραμμένος εἰς τὸ ἐν Νίσση τῆς Ῥωσσίας Γραικικὸν ἀδελφάτον, ὡς Ῥωσσικὸς ὑπήκοος, ὁρμώμενος δὲ ἐκ τῆς κώμης Μονοδένδρι καλουμένης, καὶ κειμένης ἐν τῷ κατὰ τὴν Ἑπειρον Ζαγορίῳ τῆς ἐπαρχίας Ἰωαννίνων, προθέμενος ὑπὸ ζήλου χριστιανικοῦ, καὶ φιλοκάλου, καὶ φιλα-

γενοῦς γνώμης ἐπιδειχθῆναι συντελεστικὸς καὶ ἐπωφελῆς τῇ εἰρημένῃ πατρίδι αὐτοῦ, καὶ τὸ θεάρεστον καὶ ἐπαινούμενον τοῦ πατριωτισμοῦ χρέος ἐκπληρῶσαι τό γε εἰς δύναμιν, προήχθη δι' ἰδίου καταβολῆς συστήσαι ἐν αὐτῇ κοινὴν Σχολὴν τῶν Ἑλληνικῶν μαθημάτων, ἐξ ὧν ὁ πλουσιόδωρος Θεὸς ἐχαρίσατο αὐτῷ ἀγαθῶν· καὶ δὴ διαταξάμενος, ὡς ὤφειτο, ἄριστα τὰ τοῦ φιλοκάλου αὐτοῦ σκοποῦ, κατωχυρώσατο διὰ γράμματος αὐτοῦ ἐνυπογράφου καὶ ἐνσφραγίστου, ἐνσεσημασμένου ταῖς μαρτυρικαῖς ὑπογραφαῖς ἐντίμων καὶ εὐὐπολήπτων ἐν Ὀδησσῷ προσώπων καὶ δηλοποιούντος τοῖς τιμίοις προεστῶσι τῆς ῥηθείτης κώμης Μονοδένδρι τὴν αὐτοπροαίρετον αὐτοῦ θέλησιν, ἀποφασίν τε καὶ ἔφρουν περὶ τῆς συστάσεως τοῦ διδακτικοῦ τούτου καταστήματος. Πρῶτον μὲν οὖν τὴν ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ ταύτῃ κειμένην πατρικὴν αὐτοῦ οἰκίαν, ἀνεπισκευασθεῖσαν ἤδη δι' ἐξόδων αὐτοῦ, καὶ μετασχηματισθεῖσαν εἰς Σχολεῖον, παρεχώρησε καὶ ἀφωσιώσατο διὰ παντὸς εἰς τὴν αὐτὴν πατρίδα αὐτοῦ, ἐπὶ τῷ εἶναι καὶ λέγεσθαι κοινὴν Σχολὴν τῶν Ἑλληνικῶν μαθημάτων, προικίσας αὐτὴν μετὰ βιβλιοθήκης ἀξιολόγου ἔκτε κλασικῶν συγγραφέων, καὶ ἄλλοις τῶν εἰς χρῆσιν τῶν μαθητευομένων ἀναγκαίοις βίβλοις· ἀφιέρωσε δὲ εἰς τὴν ἀναφαίρετον καὶ ἀναπόσπαστον ἰδιοκτησίαν τῆς Σχολῆς ταύτης πέντε ἐργαστήρια αὐτοῦ μετὰ μιᾶς συνεχομένης αὐτοῖς οἰνοθήκης ὑπογείου, κείμενα εἰς Ἰάσιον τῆς Μολδαβίας, ὅπως τὰ ἐτήσια αὐτῶν εἰσοδήματα, συνιστάμενα τό γε νῦν εἰς γρόσια δύο χιλιάδες καὶ πεντακόσια, ἀποστέλλονται δαπανώμενα εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς Σχολῆς, κατὰ τὴν πρὸς τοὺς ἐκεῖ ἐπιτρόπους τῶν αὐτῶν ἐργαστηρίων διατα-

γὴν αὐτοῦ· ἐκτὸς δὲ τούτων διωρίσατο ἵνα ἐκ τῶν τόκων τῆς κατατεθειμένης αὐτῷ ποσότητος εἰς τὸν ἐν Πετροῦπὸ-λει βασιλικὸν βάλκον τῆς ἀποσβέσεως τῶν ὀφλημάτων (πογασένιε Δολβόγ) δίδονται κατ' ἔτος τῇ Σχολῇ διὰ παντὸς δύο χιλιάδες ρούβλια εἰς ἀσιχνάτσιας, ἢ τὸ ἰσούτιμον αὐτῶν, ἀρχομένης τῆς ἐπιδόσεως μετὰ τὴν αὐτοῦ ἀποδίω-σιν. Προνοῶν δὲ ὁ θεοφιλὴς ἀνὴρ καὶ περὶ τῆς διηνεκοῦς εὐρυθμίας καὶ συντηρήσεως τοῦ κοινωφελοῦς τούτου κατα-στήματος, διετάξατο ἐφορείαν τελεῖν διὰ παντὸς ἐπὶ τῇ Σχολῇ, ἐκλεγομένην ἐπιτοπίως, καὶ διευθύνουσαν εὐσυνει-δότως τὰ τε χρηματικὰ καὶ τὴν λοιπὴν πᾶσαν αὐτῆς οἰκονομίαν, ὅσα τε πρόσφορα εἰς χρηστοθήεικν ἀφορῶσι, καὶ εἰς θεοσέβειαν συμβάλλεται, καὶ χριστιανικὴν ἀγωγὴν τῶν μαθητευομένων, διορισάμενος μάλιστα νουνεχῶς καὶ θεοφιλῶς, ἔτι δὲ καὶ τὴν κατὰ μίμησιν ὑπὲρ τῆς Σχολῆς ταύτης προαιρετικὴν συνδρομὴν καὶ ἄλλων, εἰ τυχόν, ὁμοπα-τρίων αὐτοῦ ἀκώλυτον εἰσάσας καὶ συγχρόνως ἐγκελευόμενος καὶ ἀνομολογῶν ἄκυρον καὶ ἀνενέργητον διαμένειν πᾶσαν ἄλλην διαταγὴν αὐτοῦ περὶ τῆς Σχολῆς ταύτης εὑρεθησο-μένην τυχόν ἐν τῇ διαθήκῃ αὐτοῦ· ἀκολουθῶν δὲ ἀνήνεγκε παῦτα πάντα τῇ ἡμῶν μετριότητι προκαθημένη συνοδικῶς, καὶ διὰ τῶν ἐνταῦθα πατριωτῶν αὐτοῦ, ἐμφανισάντων ἡμῖν καὶ τὸ διαληφθὲν ἀφιερωτικὸν γράμμα γεγραμμένον ἐν Ὁθησῶ τῇ . . . Ἀπριλίου τοῦ παρελθόντος αὐλέ. σωτη-ρίου ἔτους, ἐξήτησατο θερμῶς ἐπικυρωθῆναι καὶ κατασφα-λισθῆναι καὶ δι' ἡμετέρου πατριαρχικοῦ καὶ συνοδικοῦ σιγ-γιλιώδους ἐν Μεμβράναις γράμματος· ἐνθεντοι εὐχαῖς καὶ εὐλογίαις καταστρέψαντες τὴν αὐτοῦ τιμιότητα, καὶ τῆς

θεοφιλοῦς προθέσεως ἀγασάμενοι, ἀπεδέξάμεθα εὐμενῶς τὴν
θερμὴν αὐτοῦ αἴτησιν ὡς εὐλογον καὶ δικαίαν καὶ σύμφωνον
τῇ ἡμετέρᾳ ἀξιοχρέῳ προνοίᾳ ὑπὲρ τοῦ φωτισμοῦ καὶ τῆς
ἐπιδόσεως τῶν ὁμογενῶν, Θεῷ τε φίλην καὶ ἀνθρώποις ἐπαι-
νετήν. Καὶ γράφοντες ἀποφαινόμεθα συνοδικῶς μετὰ τῶν
περὶ ἡμᾶς ἱερωτάτων ἀρχιερέων καὶ ὑπερέμων τῶν ἐν
Ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργ-
γῶν ἵνα τὰ παρὰ τοῦ διαληφθέντος τιμιωτάτου Κ. Γεωρ-
γίου Ραδιόνοφ Ριζάρη διὰ τοῦ ἐξονομασθέντος ἀφιερωτικοῦ
γράμματος ὁροθετηθέντα καὶ διαταχθέντα περὶ τῆς συστά-
σεως τῆς ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ Μονοδένδρι κοινῆς Ἑλληνικῆς
Σχολῆς, ἔχωσιν εἰς αἰεὶ τὸ κῦρος καὶ τὴν ἰσχὺν ἀπαράτρε-
πτον, καὶ ἀμεταποίητον διατηρούμενα καὶ ἐνεργούμενα
ἀπαράλλακτως εἰς αἰῶνα τὸν ἅπαντα καὶ πρῶτον ἢ ἐν τῇ
κώμῃ καὶ πατρίδι αὐτοῦ Μονοδένδρι κειμένη πατρικὴ αὐτοῦ
οἰκία, ἢ δι' ἰδίων αὐτοῦ δαπανημάτων ἀνεπισκευασθεῖσα ἤδη,
καὶ εἰς Σχολὴν ἀποδειχθεῖσα, ὑπάρχει ἀναφαιρέτως ἀφω-
σιωμένη, καὶ ἀναποσπᾶστως προσκεκλημένη εἰς αὐτὴν ταύ-
την τὴν χώραν Μονοδένδρι διατελοῦσα εἰς τὸ διηνεκὲς
Κοινὴ Σχολὴ ἐτοίμη πρὸς ὑποδοχὴν καὶ διδασκαλίαν τῶν
ἔρωτι παιδείας προσφοιτῶντων αὐτοχθόνων τε καὶ περιοίκων
ὁμογενῶν τέκνων, μενόντων ἀνεκποιήτων καὶ τῶν ἐν τῇ
ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ συνίστορος αὐτῆς συγκροτηθεῖση Βιβλιοθήκη
δωρηθέντων καὶ κατατεθέντων βιβλίων ἤδη τε καὶ εἰς τὸ
μετέπειτα. — β'. Τὰ ὑπὸ τοῦ εἰρημένου θεοφιλοῦς κτίτορος
καὶ συνίστορος τῆς Σχολῆς ταύτης ἀφιερωθέντα αὐτῇ πέντε
μαγαζία μετὰ τῆς συνημμένης αὐτοῖς οἰνοθήκης ὑπογείου,
κειμένα ἐν Ἰασίῳ, γινώσκονται ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ εἰς τὸ εἰς ἡ-

κτήματα ἴδια τῆς αὐτῆς Σχολῆς ἀναφαίρετα καὶ ἀναπόσπαστα, καὶ οἱ κατὰ καιροὺς ἔφοροι αὐτῆς, ἔχοντες ὑπὸ τὴν ἰδίαν αὐτῶν σφραγίδα πεφυλαγμένα ἐν ἀσφαλεῖ μέρει τὰ τῆς δεσποτείας αὐτῶν ἔγγραφα καὶ χροσέτια, φροντίζωσι κατ' ἔτος τῆς παραλαβῆς τῶν εἰσοδημάτων αὐτῶν ὡσαύτως δὲ καὶ τὰ ἐκ τῶν κατατεθειμένων ἐν τῷ Βασιλικῷ Ταμείῳ ἐξαιρεθέντα καὶ προσκληρωθέντα τῇ Σχολῇ δύο χιλιάδες ρούβλια ἑτησίως, δίκαια αὐτοῖς λογιζόμενα μετὰ τὴν πρὸς Κύριον ἐκδήμησιν τοῦ εἰρημένου ἀφιερωτοῦ, ἀποκαθιστάσθωσαν αὐτῇ ἀνελλειπῶς, καὶ ἀποδιδύσθωσαν διὰ παντὸς τοῖς κατὰ καιροὺς ἐφόροις πρὸς βοήθειαν τῆς Σχολῆς, καὶ ἐκπλήρωσιν τῶν τοῦ εἰρημένου κτίτορος λοιπῶν διαταγῶν. — γ'. Ἐκλεγέσθωσαν δὲ ἔφοροι τῆς ῥηθείσης Σχολῆς δύο τῶν προκριτωτέρων καὶ μᾶλλον εὐὑπολήπτων τῆς χώρας Μονοδένδρι κοινῇ γνώμῃ τῶν ἐγχωρίων, ὧν θάτερος κατάγεται ἀείποτε ἐκ τῆς οἰκογενείας τοῦ Κ. Μιχαὴλ Μίσιογλου κατὰ τὴν τοῦ κτίτορος βούλησιν, καὶ οὗτοι ἔχωσιν ἐπιστατεῖν ἐπιμελῶς ὑπὲρ τῆς καλῆς συστάσεως, εὐταξίας καὶ ἐπὶ τὰ κρείττω προόδου τῆς Σχολῆς, παραλαμβάνειν τε τὰ ἑκασταχόθεν εἰσοδήματα αὐτῆς, καὶ οἰκονομεῖν ἐν φόβῳ Θεοῦ, πληροῦντες τοὺς διδασκαλικοὺς μισθοὺς, καὶ τὰ λοιπὰ τῆς Σχολῆς δαπανήματα. Ἐν δὲ τῇ συμπληρώσει ἐκάστου χρόνου καθυποβάλλωσι τὸν λογαριασμὸν τῆς ἑτησίου δοσοληψίας τῆς Σχολῆς ὑπὸ τὴν ἐπεξεργασίαν καὶ ἐπιθεώρησιν τοῦ κατὰ καιροὺς Μητροπολίτου Ἰωαννίνων, καὶ τῆς Κοινότητος τῆς χώρας. — δ'. Ὁ κατὰ καιροὺς ἀνεζωσμένος τὴν Σχολαρχίαν ταύτης τῆς Σχολῆς ὑπάρχῃ ἐγκρατῆς τοῦ καθ' Ἑλληνας λόγου, καὶ εἰδήμων

τῶν γραμματικῶν μαθημάτων, καλλιγραφία τε συγκεκρι-
τημένος καὶ Ἀριθμητικῆς, καὶ πρὸ πάντων ἀπνηρτισμένος εἰς
τὴν Ἱερὰν Κατήχησιν, καὶ εἰς αὐτὰ ταῦτα ἐκπαιδεύειν τοὺς
μαθητευομένους, προάγων εἰς τε εὐμάθειαν καὶ χρηστὰ ἦθη,
καὶ καταρτίζων εἰς τὰ ἱερὰ δόγματα τῆς καθ' ἡμᾶς Ἁγίας
Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, καὶ τὴν ἀπαράτρεπτον φυλακὴν
τῶν χριστιανικῶν καθηκόντων, στηρίζων αὐτοὺς διὰ τῆς
ὑγιαινούσης διδασκαλίας αὐτοῦ καὶ διὰ τοῦ θεοσεβοῦς
τρόπου καὶ παραδείγματος. — ε. Ἐκτὸς τῶν ἐγχωρίων ὅσοι
ᾧσι δεκτοὶ καὶ παραλαμβάνονται εἰς ἄμισθον μάθησιν,
καὶ οἱ ἐκ τῶν πέριξ χωρίων προσφοιτῶντες τῇ Σχολῇ
παῖδες· ἐξ αὐτῶν δὲ οἱ ἀπόρων τυχόντες γονέων ἢ ὀρ-
φανοὶ περιθάλπονται, διατρεφόμενοι ἐκ τῶν εἰσοδημάτων
τῆς Σχολῆς, τῶν περιττευόντων μετὰ τὰς ἀποδόσεις τῶν
διδασκαλικῶν μισθῶν, ὀφειλόντων τῶν ἐφόρων, κατὰ τὴν
τοῦ κτίτορος διαταγὴν, ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῶν ῥη-
θέντων ἐργαστηρίων, καὶ αὐτῶν τῶν δύο χιλιάδων ρουβλίων
μετὰ τὴν ἐξαίρεσιν τῶν μισθῶν τοῦ διδασκάλου καὶ ὑπο-
διδασκάλου, δαπανᾶν τὰ περιττεύοντα πρὸς διατροφήν
καὶ περίθαλψιν τοσούτων πτωχῶν καὶ ὀρφανῶν μαθητῶν,
ἵσως ἂν ἐξαρκέσειε τὰ περιττευθέντα, ἐν ἀποδείξει μέν-
τοι τῆς δυστυχίας καὶ ἀπορίας αὐτῶν· καὶ προτιμῶν-
ται μὲν ἐν τούτῳ οἱ ἐγχώριοι παῖδες, εἰς ἔλλειψιν δὲ
αὐτῶν παραλαμβάνονται τοιοῦτοι καὶ ἐξ ἄλλων χωρίων
τοῦ Ζαγορίου· ἀπαρτιζόμενοι δὲ εἰς τὰ τῆς Σχολῆς
μαθήματα, ἐκλέγωνται δύο ἐξ αὐτῶν, οἱ εὐμαθέστεροι
ἀγχινοῦστεροί τε καὶ χρηστοθηδέστεροι, καὶ ἐφοδιαζόμενοι
δραχμαῖς πεντακόσιαις τὸν ἀριθμὸν ἕκαστος ἑτησίως,

ἀπόστέλλωνται εἰς ἀνωτέραν τινὰ Σχολήν, καὶ τελειοποιῶνται ἐκεῖ, ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω μαθημάτων καὶ εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Μουσικὴν ἐπὶ πενταετίαν μαθητεύοντες· λαμβάνεται δὲ παρ' αὐτῶν ἔγγραφος ὑπόσχεσις, ὅπως μετὰ τὴν τελείωσιν αὐτῶν εἰς τὰ μαθήματα καὶ εἰς τὰ ἴδια ἐπιστροφὴν, δεξάμενοι τὴν ἱερωσύνην, ἱερατεύειν ἕκαστος εἰς τὴν ἰδίαν αὐτοῦ πατρίδα πρὸς φωτισμὸν καὶ ὠφέλειαν τῶν ὁμοπατρίων αὐτοῦ, ὑπόχρεοι ὄντες μνημονεύειν ἐν ταῖς θείαις μυσταγωγίαις καὶ τῶν ὀνομάτων τῶν αὐτοῦς εὐεργετησάντων. — 5'. δὲ καὶ τελευταῖον, ἔστω ἐλεύθερος καὶ εἴ τις τῶν φιλοκάλων ἐγχωρίων Χριστιανῶν βουλευθῆ συνδραμεῖν ἐπίσης καὶ συνενεγκεῖν ὅ,τι ἂν προαιρεθεῖν εἰς τὴν ἐπὶ τὸ βέλτιον πρόοδον καὶ αὐξήσιν καὶ τελειότεραν ἀποκατάστασιν τῆς Σχολῆς ταύτης.

Ταῦτα μὲν οὖν ἀπεφάνθη καὶ κεκύρωται συνοδικῶς· ὅς δ' ἂν καὶ ὁποῖος τῶν ἀπάντων, κακοβουλία νικώμενος, τολμήσῃ ποτὲ κρυφίως ἢ φανερῶς διασεῖσαι τὴν ἁρμονίαν καὶ εὐταξίαν τῆς ῥηθείσης Σχολῆς, καὶ πράξαι ἀπ' ἐναντίας τῶν τοῦ κτίτορος αὐτῆς καὶ συνίστορος διαταγῶν, εἴτε ἐπὶ ζώσης, εἴτε μετὰ θάνατον, καὶ βουλευθῆ ἀνατρέψαι μέχρι κεραίας τὰ ἐν τῷ παρόντι συνοδικῶς ἐκπεφρασμένα, ὁ τοιοῦτος, ὡς πολέμιος τῶν θερέστων ἔργων, καὶ κακόβουλος, καὶ βάρβαρος, ἀφωρισμένος ὑπάρχη παρὰ τῆς Ἀγίας, καὶ ὁμοουσίου, καὶ ζωοποιοῦ, καὶ ἀδιαιρέτου μακαρίως Τριάδος τοῦ ἐνὸς τῆ φύσει μόνου Θεοῦ, καὶ κατηραμένος καὶ ἀσυγχώρητος, καὶ ἄλυτος μετὰ θάνατον, καὶ τυμπανιαῖος, καὶ πάσαις ταῖς πατρικαῖς καὶ συνοδικαῖς ἀραῖς ὑπεύθυνος, καὶ

ἐνόχος τοῦ πυρός τῆς Γεέννης, καὶ τῷ αἰωνίῳ ἀναθέματι
ὑπόδικος. Ὅθεν εἰς ἐνδειξίν καὶ διηνεκῆ τὴν ἀσφάλειαν, ἐγένετο
καὶ τὸ παρὸν ἡμέτερον Πατριαρχικὸν καὶ Συνοδικὸν
συγγιλιῶδες ἐν μεμβράναις γράμμα, καταστρωθὲν καὶ τῷ
ιερωῶ Κώδικι τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλῃς Ἐκκλησίᾳς,
καὶ ἐδόθη πρὸς τοὺς τιμιωτάτους ἐπιτρόπους τῆς ἐν τῇ
κατὰ τὸ Ζαγόρι τῆς ἐπαρχίας Ἰωαννίνων Μονοδένδρε ἀρτι-
συστάτου Σχολῆς.

ἡμεῖς μῆνα Ἰαννουάριον.

Γρηγόριος ἐλέω Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως,
Νέας Ῥώμης, καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

Ὁ Πόσνης Ἀμβρόσιος.

Ὁ Δριῦνουπόλεως Νεόφυτος.

Ὁ Ἐφέσου Κρύσανθος.

Ὁ Ἡρακλείας Διονύσιος.

Ὁ Χαλκίδος Ἱερόθεος.

Ὁ Θεσσαλονίκης Μελέτιος.

Ὁ Ἀμασείας Καλλίνικος.

Ὁ Λαρίσης Ἄνθιμος.

Ὁ Ἰωαννίνων Ἰωακείμ.

Ὁ Κεσπεντιλίου Ἀρτέμιος.